

# Identifizieren, kontrollieren, bearbeiten: SICK hat die Lösungen

**Fortschrittliche Auto-Ident-Lösungen für Logistik, Distribution, Transport, Verkehr und Qualitätskontrolle bieten Ihnen unsere Produkte. Sie bewähren sich unter extremsten Bedingungen, überzeugen auch bei höchsten Taktraten, sind leicht integrierbar und komfortabel im Handling.**

## Individuell, intelligent, zuverlässig

**Anwendungsberatung.** SICK hat eine Antwort auf Ihre Identifikationsapplikation. Damit diese auch den wirtschaftlichen Rahmenbedingungen gerecht wird, werden die kostenbestimmenden Parameter bewertet und auf dieser Basis die bestmögliche Umsetzung vorgeschlagen.

**Engineering.** Wir erarbeiten intelligente Lösungen und stellen diese zu spezifischen Systemen zusammen. Die Funktionsfähigkeit und hohe Zuverlässigkeit der Kundensysteme werden dabei durch das SICK-Qualitätsmanagement-System sichergestellt.

**Projekt-Management.** Unser Projekt-Management gewährleistet einen optimalen Ablauf und begleitet zuverlässig Ihr Projekt von der Planung bis zur Abnahme.

## Weltweit, kompetent, kooperativ

**Installation und Inbetriebnahme.** SICK-Service-Techniker installieren unsere Produkte weltweit und bereiten die Anlagen zur Inbetriebnahme vor. Hierbei werden die anwendungsspezifischen Leseeigenschaften der Auto-Ident-Systeme kompetent konfiguriert.



High-End-CCD-Kamerasystem ICR890 zur Lesung von 1D- und 2D-Codes sowie zur Bildausgabe für OCR- und Video-Coding-Anwendungen.

**Site-Management.** SICK-Site-Manager sorgen für einen reibungslosen Projektablauf vor Ort. Flexibel koordinieren sie die Arbeiten der SICK-Techniker und sind Ansprechpartner für den Auftraggeber.

**Abnahme.** Unsere Service-Spezialisten weisen die vereinbarten Leistungsmerkmale der installierten SICK-Geräte während einer praxisnahen Erprobungsphase nach. Auf dieser Basis wird die Identifikationsanlage an den Betreiber übergeben.

## Maßgeschneidert, reaktionsschnell, partnerschaftlich

**Wartungen.** SICK-Scanner und RFID-Systeme sind wartungsfrei. Bedingt durch äußere Einflüsse empfehlen wir jedoch zyklische Reinigungs- und Justagearbeiten. Eventuelle Änderungen in der Kundenapplikation oder Beschädigungen können dabei erkannt und behoben werden. Die optimale Leistungsfähigkeit der Systeme wird so über den langen Betriebszeitraum der Anlagen gesichert.

**Störungsbehebung und Ersatzteile.** SICK bietet ein auf die Kundenanforderungen und -möglichkeiten abgestimmtes Ersatzteil- und Reparaturkonzept. Dabei werden wirtschaftlich interessante Konzepte erarbeitet, die zusammen mit anderen Dienstleistungen in einem Servicevertrag vereinbart werden können.

**Infoline.** Über eine kostenfreie technische Infoline können aufkommende Fragen zu SICK-Produkten kurzfristig am Telefon beantwortet werden. Komplexe Aufgabenstellungen werden hier aufgenommen und unverzüglich an die entsprechenden Fachbereiche zur Bearbeitung weitergeleitet.

**Trainings.** Wir bieten ein umfangreiches Schulungsprogramm an. Auch für Projektierer, Inbetriebnehmer und Instandhalter werden maßgeschneiderte, produktspezifische Trainingseinheiten durchgeführt, so dass jeder Teilnehmer für sich den größtmöglichen Nutzen ziehen kann.

Die SICK Vertriebs-GmbH unterstützt Ihre erfolgreichen Identifikationslösungen mit globalen Dienstleistungen und ist Ihr zuverlässiger Partner in allen Projektphasen, damit Ihr Projekt technisch und kommerziell auf dem Punkt landet.

## Produktübersicht

### Automatische Identifikation:

- Barcodescanner
- Mobile Handscanner
- 2D-Codeleser
- Radio-Frequenz-Identifikation (RFID)
- Omnidirektionale Barcode-Lesesysteme und Kamerasysteme
- Volumenmesssysteme
- Anschlussmodule, Netzwerk-Controller
- Feldbusnetzwerke
- Lasermesstechnik (Entfernungsmessung)
- Konfigurations- und Diagnose-Software für Barcode-/2D-Codescanner

# SICK

Sensor Intelligence.

## So erreichen Sie uns:

**SICK Vertriebs-GmbH**  
Schiessstraße 56  
40549 Düsseldorf  
Tel.: 0211 5301-270  
Fax: 0211 5301-100  
info@sick.de  
www.sick.de

# Abo

# ident

## Mit dem ABO immer im Vorteil !

1

Die ident kommt sieben mal im Jahr sowie ein Jahrbuch der Branche direkt ins Haus.

2

Sie erhalten kompetent aufbereitete Anwendungsberichte, aktuelle Fachinformationen, ausführliche Produktbeschreibungen und Branchennews aus dem gesamten Bereich der Identifikation.

3

Die ident verbindet branchenübergreifend Informationen aus Wissenschaft, Industrie und Anwendung.

4

Ein gut strukturiertes Anbieterverzeichnis – der ident Markt – sorgt für den direkten Draht zur Branche.

Ident Verlag & Service GmbH  
ident-Leserservice  
Heinrich-Heine-Straße 5  
D-63322 Rödermark

Tel.: +49(0) 60 74 / 92 08 81  
Fax: +49(0) 60 74 / 93 33 4  
E-Mail: vdl@ident.de  
Internet: www.ident.de

Ident Verlag & Service GmbH  
ident-Leserservice  
Heinrich-Heine-Straße 5

D-63322 Rödermark

## ident Abonnement

Bitte liefern Sie mir ab sofort die **ident** zum Abo-Preis von € 66,- im Jahr inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten (= 7 Ausgaben und ein Jahrbuch). Das Abo verlängert sich nur dann um ein Jahr, wenn es nicht 8 Wochen vor Ablauf des Bezugsjahres gekündigt wird.

Firma

Name

Vorname

Position

Branche

E-Mail

Straße / Postfach

PLZ / Ort

Datum / 1. Unterschrift

Garantie: Diese Vereinbarung kann innerhalb von 10 Tagen schriftlich bei der Ident Verlag & Service GmbH widerrufen werden.  
Gesehen, gelesen, unterschrieben

Datum / 2. Unterschrift

Sie zahlen erst nach Erhalt der Rechnung oder per  
Bankeinzug:

Kontonummer

Bankinstitut / Bankleitzahl

## Impressum

### ident

Das führende Anwendermagazin  
für Automatische Datenerfassung & Identifikation  
Es erscheinen 7 Ausgaben und ein Jahrbuch pro Jahr.

Offizielles Organ der AIM-D e. V.

Herausgeber:  
Ident Verlag & Service GmbH  
Heinrich-Heine-Str. 5, 63322 Rödermark, Germany  
Tel.: +49 (0)6074/92 08 81, Fax: +49 (0)6074/93 33 4  
E-Mail: vdl@ident.de, Internet: www.ident.de

Chefredakteur:  
Dipl.-Ing. Thorsten Aha (V.i.S.d.P.)  
Durchstr. 75, 44265 Dortmund, Germany  
Tel.: +49 (0)231/72 54 60 90, Fax: +49 (0)231/72 54 60 91  
E-Mail: aha@ident.de

Redaktion:  
Tim Rösner, Prof. Dr.-Ing. Klaus Krämer  
Maria Meriemque-Aha (Redaktionsassistentin)  
Jörg Hennrich (Onlineredaktion)  
Thomas Wöhrle (freier Journalist)

Verlagsleitung:  
Eckhard von der Lühne  
Tel.: +49 (0)6074/92 08 81, Fax: +49 (0)6074/93 33 4  
E-Mail: vdl@ident.de

Jörg Hennrich  
(Verantwortlich für Anzeigen)  
Tel.: +49 (0)6074/69 06 51, Fax: +49 (0)6074/69 06 52  
E-Mail: hennrich@ident.de

Abo-/Leserservice:  
Karin von der Lühne  
Tel.: +49 (0) 6074/92 08 81, Fax: +49 (0) 6074/93 33 4  
E-Mail: vdl@ident.de

Redaktionsbeirat:  
Prof. Dr.-Ing. D. Arnold, Universität Karlsruhe (TH); Manfred  
Arnoldi, ADC-Distribution, Unterschleißheim; Prof. Dr.-Ing.  
Rolf Jansen, Fachgebiet Logistik, Uni Dortmund; Prof.  
Dr.-Ing. R. Jünemann, Dortmund; Bernhard Lenk, Datalogic  
GmbH, Erkenbrechtsweiler; Heinrich Oehlmann, Consultant,  
Neu-Anspach; Peter M. Pastors, Institut für angewandte  
Kybernetik und interdisziplinäre Systemforschung, Krefeld;  
Prof. Dr. Michael ten Hompel, Fraunhofer IML, Dortmund;  
Josef Vogel, Identec Solutions Deutschland GmbH, Mann-  
heim; Frithjof Walk, Vorstandsvorsitzender AIM-D e. V.

Herstellung: Strube OHG, Stimmerswiesen 3, 34587  
Felsberg

Gestaltung/Layout/Produktion:  
raum-x kommunikationsdesign GbR  
Huckarder Straße 12, 44147 Dortmund, Germany  
Tel.: +49 (0) 2 31/84 79 60-35, Fax: -36, ISDN: -37  
E-Mail: mail@raum-x.de, Internet: www.raum-x.de

Bezugsbedingungen:  
Jahresabonnement Euro 66,- (Einzelheft Euro 9,10)  
Einzelheft außerhalb des Abonnements Euro 11,50  
zuzüglich Versandkosten, inkl. 7% MwSt. Ausland auf  
Anfrage. Das Abonnement verlängert sich jeweils um  
ein weiteres Jahr, falls nicht 8 Wochen vor Ende des  
Bezugsjahres die Kündigung erfolgt ist.

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Rödermark.  
© Ident Verlag & Service GmbH, Rödermark.  
ident ist eine eingetragene Marke der Ident Verlag &  
Service GmbH.

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Bei-  
träge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des  
Urhebergesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages  
unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Ver-  
vielfältigung, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und  
die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen  
Systemen. Der Verlag gestattet die Übernahme von  
ident-Texten in Datenbestände, die ausschließlich für  
den privaten Gebrauch eines Nutzers bestimmt sind.  
Die Übernahme und Nutzung der Daten zu anderen  
Zwecken bedarf der schriftlichen Zustimmung durch  
die Ident Verlag & Service GmbH.

Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben die Meinung  
des jeweiligen Autors wieder und decken sich nicht  
notwendigerweise mit der Auffassung der Redaktion.  
Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe / E-Mails  
– mit vollständiger Anschrift / E-Mail-Adresse – auch  
gekürzt zu veröffentlichen.

Die ident-Redaktion und die Ident Verlag & Service  
GmbH, Rödermark übernehmen trotz sorgfältiger  
Beschaffung und Bereitstellung keine Gewähr für die  
Richtigkeit, Vollständigkeit oder Genauigkeit der Inhalte.  
Für den Fall, dass in ident unzutreffende Informationen  
veröffentlicht oder in Programmen oder Datenbanken  
fehler enthalten sein sollten, kommt eine Haftung nur  
bei grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz des Verlages  
oder seiner Mitarbeiter in Betracht.

Alle Anbieter von Beiträgen, Fotos, Illustrationen stim-  
men der Nutzung in der Zeitschrift ident, im Internet und  
auf CD-ROM zu. Alle Rechte einschließlich der weiteren  
Vervielfältigung zu gewerblichen Zwecken liegen bei  
der Ident Verlag & Service GmbH, Rödermark. Für  
Unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotomaterial  
wird keine Haftung übernommen und können von der  
Redaktion nicht zurückgesandt werden.

Bestellungen beim Buch- oder Zeitschriftenhandel oder  
beim Verlag, ISSN 1432-3559  
Erklärung gem. § 5 des hessischen Pressegesetzes:  
Ident Verlag & Service GmbH, Rödermark  
ISSN 1432-3559